



大会  
第七十四届会议  
议程项目 41 和 74  
塞浦路斯问题  
海洋和海洋法

安全理事会  
第七十四年

## 2019 年 11 月 13 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

继我 2019 年 7 月 11 日关于土耳其共和国在塞浦路斯领海、大陆架和专属经济区进行非法油气勘探活动的信(A/73/944-S/2019/564)之后,我遗憾地通知你,土耳其不仅继续其非法行为,而且此后在油气勘探和军事活动方面进一步升级对塞浦路斯的挑衅和非法行动。

特别是,2019 年 10 月初,土耳其通过国有的土耳其石油公司,在塞浦路斯专属经济区/大陆架内的近海 7 号勘探区部署了其钻井船“Yavuz”号,该区已由塞浦路斯政府许可给欧洲石油和天然气公司(道达尔和埃尼集团)。应当指出,钻井点位于距离塞浦路斯海岸仅 44 海里的塞浦路斯专属经济区/大陆架内,根据国际法,该专属经济区/大陆架已根据 2003 年专属经济区划界协定在相关的相向沿海国家(即塞浦路斯共和国和阿拉伯埃及共和国)之间划界(见附件)。根据土耳其发布的未经授权的航行警告,上述钻井作业计划将持续到 2020 年 1 月 10 日。

这是自 2019 年 5 月以来连续第三次非法钻井,当时另一艘土耳其钻井船“Faith”号,在距离其西海岸约 36 海里的塞浦路斯专属经济区/大陆架开始作业。还忆及,现在位于塞浦路斯专属经济区/大陆架 7 号勘探区的上述船只“Yavuz”号,曾经在距离该岛东北海岸 Karpas 约 10 海里的塞浦路斯领海内完成了另一次这样的钻探,侵犯了塞浦路斯共和国的主权。

根据国际法,在专属经济区/大陆架建设设施和结构属于沿海国的专属权利和管辖权范围。因此,在塞浦路斯专属经济区/大陆架部署上述两艘钻井船只违反了《联合国海洋法公约》第五十六条第 1 款(b)项(1)目、第六十条和第八十条,这些条款构成习惯国际法的一部分,因此也对包括土耳其在内的《公约》非缔约国



具有约束力。此外，在塞浦路斯专属经济区/大陆架进行钻探作业，严重侵犯了塞浦路斯对其专属经济区/大陆架自然资源的专属主权，违反了《公约》第五十六条第1款(a)项、第七十七条和第八十一条。这些条款同样构成习惯国际法的一部分。

自2019年7月以来，土耳其还在塞浦路斯的专属经济区/大陆架内进行了另外三次油气勘探地震调查。特别是，7月25日，土耳其保留了塞浦路斯专属经济区/大陆架南部的另一块区域(跨越已许可的2号、8号、9号、12号和13号勘探区)，供国有地震船只“Barbaros号”重新进行未经授权的地震勘探，时间为2019年7月25日至8月20日。在这一期间结束时，同一艘船移至塞浦路斯南部专属经济区/大陆架的邻近地区(跨越已许可的2号、9号和13号勘探区)，目的是进行非法地震调查，直至2019年12月31日。所有这些地区都属于根据国际法在塞浦路斯和相关的相向国家之间适当划定的海域。此外，土耳其政府于9月17日部署了第二艘地震船“Oruç Reis号”，用于在部分属于塞浦路斯西部专属经济区/大陆架范围内的一个地区进行非法地震勘测。我再次重申，根据《海洋法公约》有关规则和习惯国际法，土耳其的这些活动侵犯了塞浦路斯在专属经济区/大陆架的主权权利。

除了土耳其在整个塞浦路斯岛进行广泛的油气勘探活动外，令人深感关切的是，土耳其军队包围了该岛，或是护送勘探船只，或是进行军事演习。事实上，自2019年7月以来，土耳其在塞浦路斯专属经济区内举行的军事演习数量急剧增加，截至2019年10月底，据报已有51次由军舰和飞机参与的军事演习。此外，武装和非武装的无人驾驶飞行器的使用次数增加之快令人震惊，塞浦路斯主管当局报告说，自2019年7月以来，已有144次此类飞行。这些飞行违反了国际空中交通条例(在某些情况下侵犯了塞浦路斯的国家领空)，给尼科西亚飞行情报区带来了额外的安全负担。土耳其在这些海域的总体做法不仅严重违反适用的国际法，而且滥用航行自由，违反和平利用海洋的原则，危及航行安全，并对国际和平与安全构成威胁。

土耳其在塞浦路斯海区的非法活动不仅违反了适用的国际法，而且，正如在塞浦路斯和埃及之间适当划定的海区内进行钻探作业为证，这是土耳其挑战塞浦路斯共和国作为一个主权和独立国家以及作为联合国会员国的一个核心特征，即它与邻国缔结划定各自专属经济区的国际协定的能力。土耳其的这些行为实际上是在挑战包括《联合国宪章》在内的国际法基础和指导世界秩序的规则和原则。

因此，具有讽刺意味的是，土耳其声称其在塞浦路斯周围海域的行动是“符合国际法”，因为它是世界上极少数既没有签署也没有加入《海洋法公约》的国家之一，也是唯一每年都对大会关于海洋法决议投反对票的国家。此外，土耳其拒绝与塞浦路斯按照国际法规划定我们的海区进行谈判，尽管我国政府为此发出了邀请，欧洲联盟对此表示欢迎。土耳其不接受国际法院等任何国际裁决机制的管辖权，实际上已经方便地将自己排除在任何可对其主张进行检验的国际争端解决机制之外。

有鉴于此，我国政府恳请你敦促土耳其政府遵守国际法，尊重塞浦路斯共和国的主权、主权权利和管辖权，不要采取任何威胁国际和平和安全而且不利于重开塞浦路斯统一谈判的行动。

请将本信及其附件作为大会议程项目 41 和 74 的文件以及安全理事会文件分发并刊登在海洋事务和海洋法司网站以及下一期《海洋法公报》上为荷。

德烈亚斯·马夫罗伊亚尼斯(签名)

2019年11月13日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件

